



# 53.

# Poděbradské dny poezie

Festivalové noviny | čtvrtek 23. dubna

## Vítejte...

... v poezii opředěném městě nad řekou!



*Ve stopách zavátých vzpomínka tichá těká,  
po vůni rozváté kams v šeré dálky spěje,  
však s břehů neznámých, jež kynou do daleka,  
pyl šťastných shledání již vítr nepřivěje.*

*A nové jaro jde a nové květy pučí...  
Smutečních písní uzavírám řadu,  
stvol mladých nadějí si vinu do náručí  
a v stopy zaváté hrst sedmikrásek kladu.*

(Helena Kohoutová-Brzáková: *Odvanuté listy*)

Foto: René Slauka



Foto: Poppron Music

## 3 otázky pro Josefa Somra

## držitele Křišťálové růže z roku 2000

**V Poděbradech vám bude předána čestná medaile města. Co na toto gesto říkáte?**

Poděbrady jsou obrovským pojmem, a to nejen, co se poezie týká. Nesmírně si tohoto ocenění vážím. Sice pro mě bude návštěva Poděbrad trochu fyzicky náročná, ale i přesto se už moc těším.

**Do zámeckého rozária zasadíte i svou růži. Jak zdatný jste zahradník?**

Jsem venkovan, takže sázet umím. Sázal jsem dříve i brambory, zeleninu a vyséval obilí (smích), takže snad to zvládnou. Doufám, že bude vše nachystané a moc se u toho nenadřu.

**V současné době se věnujete hlavně namlouvání audioknih...**

Ano, ale i tuto práci vzhledem ke svému věku a zdraví pomalu omezují. Příležitostně se ještě objevuji v Divadle Viola. V poslední době jsem namlouval především pohádky a knihy začínajících autorů. Ale už opravdu zpomaluji tempo, a dělám jen to, na co mi ještě stačí síly.

Máme tu jaro a za dveřmi další Poděbradské dny poezie. Náš tradiční festival přednesu poezie a prózy bude opět mladý, i když už má na bedrech třiapadesát křížků. Ačkoliv první den festivalu, páteční pořad Cesty vítězů Neumannových Poděbrad a Poděbradských dnů poezie a také sobotní Slavnostní večer předávání Křišťálových růží bude ve znamení bardů uměleckého přednesu, převahu v účasti budou mít opět studenti hereckých škol z Čech, Moravy a Slovenska. Cyklus VIZITKY láká k účasti mladé tvůrce snad ze všech škol, někdy přihlašují z jedné školy i více titulů. Věřte, že nás to nesmírně těší. Letos jsme museli k naší lítosti mnohé již odmítnout. Snad se na nás nezlobí, dostane se na ně příští rok. Nezbyvá než poděkovat městu Poděbrady v čele se starostou Ladislavem Langrem, všem pracovníkům Městského kulturního centra, Herecké asociaci a jejímu prezidentu Jiřímu Hromadovi za skvělé podmínky pro konání našeho jedinečného a jediného festivalu svého druhu; a popřát soutěžícím hodně úspěchů, umělcům skvělé výkony a všem divákům dobrou náladu, inspiraci a naplnění myslí krásným slovem, nám všem pak, ať se letošní Poděbradské dny opět vydaří!

**Marta Hrachovinová, předsedkyně sdružení SLOVO a HLAS**



Milí přátelé, kdo v pubertě nenapsal ani jediný verš, směle lze takového člověka označit za ignoranta. Také já jsem v mládí drze veršoval, ale když jsem to po sobě přečetl, brzy jsem dostal rozum. Rovněž jsem se kdysi zapletl s poezií i jako recitátor. A řeknu vám, že je to hodně příjemný flirt. Člověk pak dokáže brouzdat krajkovou pěnou nekončících dní a roztouženě ohýbat samet démantových nocí. Napadá mě potměšilá myšlenka, že poezie, byť i v množství menším než malém, je vlastně jediná povolená droga, která nás může přivést až do extáze fantazie. Obětavě pomůže od bolesti a zmnoží radosti. Právě proto mě nesmírně těší, že předposlední dubnový víkend se Poděbrady pravidelně stávají poetickou klinikou na okraji přetechizovaného světa, kde lze načerpat do zásoby adrenalinovou infuzi lásky a štěstí. Poděbradské dny poezie jsou o tři roky mladší než já a troufám si tvrdit, že jsem tady prožil dobrých pětadvaceti poetický ročníků. Ovšem i tak stojím cudně v koutě při vědomí, že legendární Vlado Rusko letos přijíždí z Bratislavy neuvěřitelně už potřiapadesáté! Moc bych si přál, aby se na festival vraceli všichni dobří holubi, ale stejně tak, aby se každým rokem tady objevovali noví poetičtí závisláci. To je autentické potvrzení, že Poděbrady jsou nejen na srdce, ale také i na poezii. Díky za skvělé dealery poetické drogy jako jsou Marta Hrachovinová, Vlado Rusko, Miloš Horanský a spousta dalších báječných lidí!

**Ladislav Langr, starosta města Poděbrady**

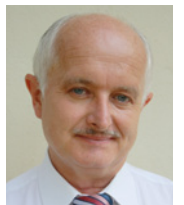


Foto: Michal Hančovský



## S Michalem Horáčkem o ...

### ... poezii

Je to jiný způsob vnímání. Jiný než ten, který nabízí funkcionální racionalita.

### ... prvním setkání

V dětství mi dědeček četl Iliadu a máma Nezvala.

### ... tříhodinovém vnímání poezie

Velká většina lidí toho opravdu schopná není. Na rozdíl od předchozích generací na to nemá trénink.

### ... čtyřech dnech na PDP

Upřímně: čtyři dny bych to nevydržel. Respektive, každý z těch čtyř dnů bych si vybral jen něco, ale do toho se pak skutečně ponořil.

### ... Českém kalendáři

Ačkoli obsahuje jen 36 balad, je to v jistém smyslu daleko nejnáročnější projekt, jaký jsem kdy dělal. Tím spíš se nedivím, že do tak formálně náročného žánru se dnes už nikdo nepouští. Vyžaduje to disciplínu – hlavně kvůli tomu, aby ta práce nebyla ve výsledku vůbec patrná a tak to mělo eleganci. A aby splnění všech těch náročných pravidel bylo jen podezdívkou, z níž teprve vyrůstá ryze poetická hodnota.

### ... spolupráci s Františkem Segradem

Je nejen zpěvák, ale hlavně rozený vypravěč.

### ... Františku Segradovi

Jaká čtyři slova se mi bezprostředně vybaví, řekne-li se „Segrado“? Pálenka, pálenka, pálenka, pálenka.

### Když tudy vezli Gagarina (Petr Hapka / Michal Horáček)

Když tudy vezli Gagarina, celému městu řekli: „Stůj!“ Jenže ty s vyšla právě z kina a Gagarin řek „Bože můj! Viděl jsem to, co kosmem točí, že však lze tohle vidět...“ Jo, tehdy modrá ve tvých očích poprvé udivila svět.

I já jsem podle v onu dobu těm nevidaným paprskům. Jako kuň k rytířovu hrobu vracíval jsem se před tvůj dům... Dnes už mě nic tak neochočí, tehdy však měl jsem patnáct let a modrá barva ve tvých očích mi zabarvila celý svět.

Jen ráno ustoupily stíny, já vystupoval z úkrytu. Já – a pak asi tisíc jiných nuzáků v cárech úsvitu. Jak stromy, které po úbočí se táhnou slunci uklánět prahli jsme po té modré v očích. Po té, co zahřívala svět.

Akvamaríno všech mých lásek, mé první štěstí v neštěstí, jsem ten, kdo k stáru přiznává se k té tajné dětské neřesti. Jsi pryč, jak vozy s kolotoči... Kéž bych ti moh tak povědět, že božsky modrá ve tvých očích ještě teď zbarvuje můj svět.

## S Františkem Segradem o...

... spolupráci s Michalem Horáčkem  
Byla mně nabídnuta a takové nabídky se neodmítají.

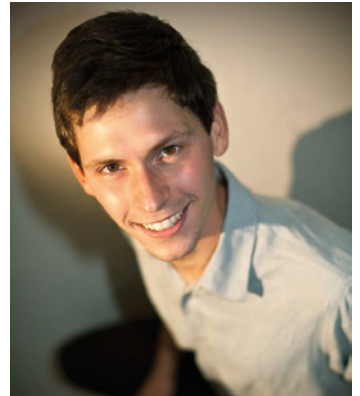
... Michalu Horáčkovi  
Jaká čtyři slova se mi bezprostředně vybaví, řekne-li se „Horáček“? Hapka, texty, texty, knihy.

## Zeptali jsme se soutěžících

1. Pokolikáté na soutěž přijíždíte?
2. Byla tentokrát vaše příprava v něčem specifická?
3. V čem je pro vás festival poezie výjimečný – proč mu zůstáváte věrný-á?
4. Na co nebo na koho se nejvíc těšíte?
5. Prozradíte, s jakým textem jdete letos do soutěže – proč jste si ho vybral-a?

### Odpovídá Vít Roleček, 23 let, student DAMU, oboru činoherní herectví

1. Přijíždím do Poděbrad pošetě.
2. Ano, neměl jsem na přípravu příliš času vzhledem k přípravě premiéry absolventské inscenace v DISKu.
3. Kvůli přátelům, zajímavým textům a restauraci u Labe. :-)
4. Je toho tolik, že bych na něco nebo na někoho zapomněl, odpovídám tedy: na celé ty Poděbradské dny poezie.
5. Text, který jsem si letos vybral, je od čínské autoru Phu Sung-Linga s názvem Pomalovaná kůže. Proč? Protože každý se s nějakou tou pomalovanou kůží, která nás dostane, setkáme.



### Odpovídá Eva Hadravová,

20 let, laureátka I. kategorie z r. 2013, kdy byla ještě žákyní pražského gymnázia, dnes je studentkou KVD DAMU (1. roč.) a PedF UK, český jazyk – anglický jazyk (1. roč.)

1. V letošním roce přijíždím do Poděbrad potřetí. Pokaždé se těším i tak trochu bojím.
2. Ještě minulý rok jsem si nemyslela, že se letošních PDP vůbec zúčastním. Věděla jsem totiž, že se budu muset rozloučit se svou učitelkou uměleckého přednesu, se kterou jsem spolupracovala doposud, a sama bych si texty připravovat netroufla. Náhodou se mi však naskytla příležitost pracovat se zkušeným učitelem, díky kterému teď poznávám recitaci z jiného úhlu.
3. Poděbrady mě okouzly již při mé první návštěvě. Festival přidává městu na jeho noblesu a jarní počasí přímo svádí k procházkám po kolonádě. Jen si při nich občas musím trochu nervózně opakovat text.:-) Na festivalu poezie si mimo jiné cením také publika – není mnoho příležitostí, kdy lidé naslouchají poezii s takovou pozorností.
4. Těžko říci – nemám představu, jaké texty uslyším. Nerada něco očekávám, nejšťastnější jsem, když mě někdo překvapí. Snad se tak stane. Z programu festivalu si však určitě nenechám ujít například Šumné Poděbrady v režii Radovana Lipuse.
5. V poslední době je mou srdeční záležitostí Pastýřka putující k dubnu od Robinsona Jefferse. Příhodné, že se PDP odehrávají také v dubnu.:-) To však rozhodně nebyl důvod, proč jsem si tuto báseň vybrala. Robinson Jeffers je skvělý autor, od kterého jsem si již delší dobu přála něco recitovat, a jakmile jsem Pastýřku dočetla, cítila jsem, že právě tento nádherný a dojemný příběh bych chtěla předávat dál. Čím déle se jím zabývám, tím více jsem fascinovaná jeho mnoho- vrstevnatostí a hloubkou.



## Vizitky Vizitek

### Christian Morgenstern – Sibeničné piesne

**Martin F.:** Prečítal som si text, raz, dvakrát, potom som sa ho už neodvážil ani čítať. Potom ma však zaujala práca s poéziou, ktorá nenesie význam. Zistil som, že vtedy nemusím ísť po logike, ale po emocionalite.



**Julka S.:** Mám rada autorovu hravosť a veľký priestor, ktorý ponúka na interpretáciu svojich textov.

**Andrej Š.:** Páči sa mi, že sa sibeničné piesne začínajú slovom „bozkaj“.

**Patricia S.:** Zaujal ma kontrast medzi textom a emóciou.

**Lukáš J.:** Mňa najviac zaujala báseň o havranovi. Predstavujem si to ako humus, ples zombíkov. A zaujala ma variabilná práca s hlasom.

**Džula H.:** Je krásne, keď sa v skupine cítíme, vtedy vieme, že to tak má byť.

**Sida F.:** Fascinujú ma nekonečné možnosti významov, prezentácie a pochopenia básní.

**Mara Š.:** Páčilo sa mi hľadanie a nachádzanie spoločnej cesty k jednotnej interpretácii.

**Majka B.:** Bol to pre mňa veľmi dobrý tvorivý proces, ktorý ma z reality preniesol do obrovského priestoru fantázie.

**Vierka F.:** Poézii sa veľmi nevenujem, ale veľmi sa mi zapáčilo, že sme si so zdánlivo nezmyselnými básňami robili, čo sme chceli, že sme si sami vymýšľali prostredia, situácie a pracovali sme s hudbou, rytmikou a pocitmi.

**Barbora B.:** Práca s nonsensovou poéziou pre mňa nie je nová, ale spôsob akým sme hľadali jej významové naplnenie áno. Vo svojom doktorandskom štúdiu sa zameriavam na skúmanie tempických prvkov reči a v Sibeničných piesňach sme odkryli pre využívanie rytmu celkom široký priestor.

Studenti VŠMU Bratislava

### Příběh – montáž z díla Ch. Bukowského a M. Atwoodové

Žáci HDO Pražské konzervatoře jsou účastníky Vizitek již mnoho let. Pro Poděbradské dny poezie nevytváříme představení v tradičním smyslu, ale lehce nahozený tvar, kde podstatou je autenticita osobní výpovědi jednotlivých studentů. Tím jsme vždy vedeni i při volbě tématu. Výběr autora nebo autorů je tomuto cíli vždycky podřízen. V podstatě každá dobrá textová předloha obsahuje možnost nadčasové konkrétní výpovědi, a tak ve výběru určitě sehráje vždycky roli i náhoda a osobní vkus jednotlivých účinkujících. Letos padla volba na dvojici zámořských autorů Charles Bukowski – Margaret Atwoodová. Možná poněkud divoká kombinace. Ptáme se jejich ústy a jejich ústy vypovídáme o sobě. Je svět nepřátelské, nebo přátelské místo k životu? Jak si na něm najít místo pro svůj vlastní příběh? Hledáme ty správné otázky a hledáme na ně alespoň trochu uspokojující odpovědi.

Eva Vosková, Pražská konzervatoř

### Spoved' herečky

Tvárame sa tak trochu tajomne hrajme sa na smutné duše Neplaťme životu nájomné potlesky fanfáry tuše

Spieva a recituje Gabriela Očkajová, Akadémia umení v Banskej Bystrici



Do uzávierky vydání Festivalových novin 53. PDP svoji „Vizitku“ nedodalo Konzervatórium Košice. :-)

## Jak vzniklo zámecké rozárium aneb přiznání je polehčující okolnost



A proč se také nepřiznat, když jde o věc veskrze pozitivní. Po Poděbradských dnech poezie v roce 2007, kdy jsem je poprvé spoluorganizoval v pozici ředitele zdejšího kulturního zařízení, jsem přišel za Vladimírem Justlem s nápadem, že by držitelé Křišťálových růží měli zasadit svou skutečnou růži. Za tím účelem jsem také nabídl prostor na prvním zámeckém nádvoří. Vladimír byl myšlenkou nadšený a hned jsme kuli pikle, jak při padesátém ročníku Poděbradských dnů poezie v roce 2012 pozveme navíc všechny žijící držitele Křišťálových růží, abychom tak vytvořili skutečně unikátní růžový sad. A tak 22. dubna 2008 nahradili studenti poděbrad-

ského EKO Gymnázia neosobní kačírek živnou zeminou a sami si také zasadili svou první symbolickou růži. Od té doby se nová tradice ujala. Navíc se pokaždé snažíme třeba i mimo čas festivalu zvát do Poděbrad držitele nejvyššího ocenění, aby se vlastním, mírně manuálním přičiněním stali členy velmi exkluzivní společnosti. V současné době (ke dni 23. 4. 2015) má poetické rozárium již 56 růžiček a věřím, že tahle milá tradice nezanikne. Snad ji neohrozí sviluška, mšice, ani padlí a zejména pak lidská blbost.

Ladislav Langr

## S O U T Ě Ž

### o balíček několika druhů skvělých lázeňských oplatek

**Otázka:** Kdo zasadil růži do zámeckého rozária jako poslední před zahájením letošních PDP (tzn. před čtvrtkem 23. dubna 2015)?

Jméno herce / herečky: .....

Vaše jméno a telefon: .....

Své odpovědi vhoďte během čtvrtku a pátku do připravené nádoby na pultu Kavárny Na Zámku (jsou zde k dispozici nůžky). Losování se uskuteční v sobotu v 11.00 hodin a výherce bude bezprostředně kontaktován, aby si převzal sladkou výhru. Správnou odpověď najdete v sobotním vydání Festivalových novin.

**Festivalové noviny 53. Poděbradských dnů poezie** připravila redakce Poděbradských novin, *zodpovědný redaktor:* Monika Langrová, *grafická úprava:* Tomáš Adamec, *studio Just B.,* [www.just-be.cz](http://www.just-be.cz) | *Adresa redakce:* Jiřího náměstí 1/1, 29001 Poděbrady, telefon: 325 612 505, [www.ipodebrady.cz](http://www.ipodebrady.cz)

# Program 53. Poděbradských dnů poezie

## ČTVRTEK 23. 4. 2015

### 15.30 PŘIVÍTÁNÍ ÚČASTNÍKŮ PDP

Přítomné osloví předsedkyně sdružení SLOVO a HLAS Marta Hrachovinová

Pořadí Fóra přednesu poezie a prózy I. a II. kategorie vylosuje Lucie Hyblerová

→ *Zámecký biograf*

### 17.00 SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ 53. PDP NA RADNICI

Úvodní slovo starosty Poděbrad Ladislava Langra  
Předání čestné medaile města panu Josefu Somrovi

→ *Obřadní síň městského úřadu*

### ODVANUTÉ LISTY

Křest výboru veršů polabské rodačky Heleny Kohoutové-Brzákové k 110. výročí narození  
Verše čte: Marta Hrachovinová

→ *Atrium městského úřadu*

**SÁZENÍ RŮŽÍ DO ROZÁRIA PODĚBRADSKÉHO ZÁMKU** s Josefem Somrem a dalšími držiteli Křišťálových růží  
*První zámecké nádvoří*

### 19.00 PÍSNĚ, BÁSNĚ, ESEJE

Poprvé na Poděbradských dnech poezie speciální koncert známého tandemu

Účinkují: Michal Horáček, František Segrado s kapelou Petra Maláska ve složení: Petr Malásek – piano, Baďy Zbořil – bicí, Martin Lehký – basa, Josef Štěpánek – kytary

→ *Divadlo Na Kovárně*

**21.00 ŠUMNÉ PODĚBRADY** s Janem Vladimírem Hráským – mužem, bez něhož by dnes možná neexistovaly poděbradské lázně

Setkání nad filmem z cyklu České televize „Šumné stopy“

Účinkují: Radovan Lipus a David Vávra

Režie: Radovan Lipus

→ *Zámecký biograf*



**22.00 HLEDÁM TĚ V TOMTO MĚSTĚ** – pořad Divadla Kašpar v rámci cyklu Setkání s básníkem – 50 let od básnickovy tragické smrti  
Připomínka průkopníka české beat-generation  
Václava Hraběte

Scénář: Petr Žantovský

Účinkují: Jan Potměšil a Karel Růžička

Režie: Irena Žantovská

→ *Divadlo Na Kovárně*

## PÁTEK 24. 4. 2015

### 8.30 a 10.00 Marka Míková podle Boženy Němcové: O SLUNEČNÍKU, MĚSÍČNÍKU A VĚTRNÍKU

Představení studentů Vyšší odborné školy herecké Praha. Pohádka o lásce a o tom, co se stane, když člověk zruší dané slovo.

Loutky a scéna: Alexandra Švolíková

Hudba a texty písní: Pavla Jonsová, Marka Míková

Účinkují studenti 2. ročníku: Jakub Plzák, Bára Hovorková, Eliška Matzkeová, Ján Burda, Barbora Bártová, Šárka Vodičková

Režie: Marka Míková

→ *Divadlo Na Kovárně*

### 12.30 FÓRUM PŘEDNESU POEZIE A PRÓZY I. KATEGORIE

Porota: Miloš Horanský (předseda), Ivan Němec, Nina Martínková, Zuzana Laurinčíková, Eva Žilineková

→ *Zámecký biograf*

### 17.00 VIZITKY – VYSOKÁ ŠKOLA MÚZICKÝCH UMENÍ V BRATISLAVE

#### Christian Morgenstern: Šibeničné piesne

Experimentálne divadelné pásmo nonsensevej poézie nemeckého autora

Účinkujú študenti Katedry bábkarskej tvorby: Mária Barnašová, Viera Farbiaková, Sidónia Federová, Martin Frank, Juliána Hamranová, Lukáš Jurko, Juliána Svítková, Patrícia Sopkovičová, Andrej Sandula, Mária Ševčíková, Lenka Škoricová

Pedagogické vedení: Helena Čertíková a Barbora Buday

→ *Divadlo Na Kovárně*

### 18.00 VIZITKY – KONZERVATÓRIUM KOŠICE

**Milan Lasica a Július Satinský: Nikto nie je za dverami.** Predstavenie z vtipných, odlahčených, metaforických textov L + S, ktoré sú jasnou správou o Slovákoch, s hudbou Jaroslava Filipa

Účinkujú študenti 5. ročníku: Peter Gedeon, Patrik Andrejčák, Ľubomír Juhás, Gabriel Sárossy, Anežka Petrová, Alžbeta Kamenská, Eva Halčinová

Hudební spolupráce: Erik Jámboř

Klavírní doprovod: Tatiana Cichá

Režie: Marta Vilhanová

→ *Divadlo Na Kovárně*

### 19.30 CESTY VÍTEŽŮ NEUMANNOVÝCH PODĚBRAD A PODĚBRADSKÝCH DNŮ POEZIE

Setkání s úspěšnými laureáty recitační soutěže

Pozvání přijali: Miroslav Etzler, Lucie Trmíková, Lucia Vráblicová (na snímku) a další

Moderuje a režii má: Aleš Vrzák

→ *Kavárna Viola*



### 21.00 VIZITKY – PRAŽSKÁ KONZERVÁTOŘ

#### Příběh

Montáž z díla Charlese Bukowského a Margaret Atwoodové

Účinkují: Filip Bařina, Štěpánka Fingerhutová, Dominik Jetel, Lukáš Kofroň, Lukáš Kunz, Eliška Nejedlá, Eva Radilová

Pedagogické vedení a režie: Eva Vosková

→ *Za oponou Divadla Na Kovárně*

### 22.00 VIZITKY – AKADEMIA UMENÍ V BANSKEJ BYSTRICI

#### Spoved' herečky

Hudobno-poetický príbeh nejednej ženy – pásmo šansónových, muzikálových a popových písní v spleti básní od Kamila Peteraja, Kataríny Hudecovej a Jozefa Urbana

Účinkuje študentka 5. ročníku Katedry herectva: Gabriela Očkajová

Klavírní doprovod: Radovan Král

Pedagogické vedení: Dušan Jarjabek a Zuzana Laurinčíková

→ *Za oponou Divadla Na Kovárně*

## Na 53. Poděbradské dny poezie přispívají:



Ministerstvo kultury ČR, město Poděbrady, SLOVO a HLAS, Městské kulturní centrum Poděbrady, Herecká asociace, Český rozhlas, Crystal Bohemia, a.s, Nadační fond Františka Langera, Euromedia group, k. s., Nakladatelství Filip Tomáš – Akropolis, Kanzelsberger – knihy po všech stránkách, Ministerstvo kultury SR, Literárny fond v Bratislave, Rozhlas a televízia Slovenska, Združenie divadelníkov na Slovensku, Divadelný ústav Bratislava, Vydavateľstvo Slovenský spisovateľ, Vydavateľstvo Tatran, Slovenská spoločnosť prekladateľov umeleckej literatúry, Hajko&Hajková, knižné vydavateľstvo